GoKigenYou fanSub

Comunicado

O Gokigenyou não se responsabiliza por download de seus projetos em outros blogs/sites que não sejam nossos parceiros.
Só permitimos a divulgação de nossos projetos se forem cumpridas as seguintes normas, são elas:

1) Manter o formato original do arquivo, não fazendo qualquer reencode.
2) Direcionar o link de download para a página principal do Gokigenyou
3) E adicionar ao site/blog um banner do nosso site.

Sites/Blogs parceiros que descumprirem as regras serão descredenciados.

Para mais informações entrem em contato conosco através da parte de contatos do nosso site.
O Gokigenyou agradece a atenção e deseja a todos uma boa leitura.

SAKURA TRICK
A HISTÓRIA ATÉ AGORA

AGORA NO SEGUNDO ANO DELAS, O SIGNIFICADO DO "AMOR"
DELAS EVOLUI TODA VEZ QUE SE BEIJAM...

UM DIA, MITSUKI, IRMÃ MAIS VELHA DA YUU QUE ENTROU NA UNIVERSIDADE
ESSE ANO, COMEÇA A SUSPEITAR DO RELACIONAMENTO DE HARUKA E SUMI.

O QUE A VIDA ESCOLAR TEM RESERVADO PARA HARUKA E YUU
DAQUI PRA FRENTE...?

TALAYAMA HARUKA
UMA COLEGIAL QUE ESTÁ LOUCAMENTE APAIXONADA PELA YUU.
TAMBÉM PODE SER MUITO CIUMENTA...

SONODA YUU
MELHOR AMIGA DA HARUKA DESDE O FUNDAMENTAL.
INOCENTE E CHEIA DE ENERGIA.

NODA KOTONE
ATUALMENTE VIVE ÀS CUSTAS DA SHIZUKU EM SUA CASA.
NA VERDADE É FILHA DE UMA FAMÍLIA RICA E DE NEGÓCIOS.

MINAMI SHIZUKU
UMA GAROTA RESERVADA E FRIA.
É PARTE DA GRANDE FAMÍLIA DE KOTONE.

IZUKA YUZU
ELA É REALMENTE A MAIS SENSÍVEL DO GRUPO.
AMIGA DE INFÂNCIA DE KAEDE.

IKENO KAEDE
REPRESENTANTE DE CLASSE E VICE-PRESIDENTE DO CONSELHO ESTUDANTIL.
FAZ AS COISAS DO JEITO DELA E ADORA. PREGAR PEÇAS.

OTOKAWA SUMI
A PRESIDENTE DO CONSELHO ESTUDANTIL.
DIZ QUE QUER SER IRMÃ DE HARUKA.

KAEDE...

UWAA~_ OLHA ESSA BAGUNÇA...

Que merda aconteceu aqui?

É TUDO POR CAUSA DOS LANCHES!!

ELE ESTÁ INDO PARA NOSSA SALA DE AULA!!

2-1

QUÁ!

TAP TAP

AH, YUU. AINDA ESTOU PROCURANDO O QUE FUGIU DAQUELA PERFORMANCE DE PALCO_

WA

AA!

O QUE DEVERÍAMOS FAZER?

YOSHIDA, POR FAVOR, O PARE!

ELE VAI DESTRUIR O NOSSO PLANETÁRIO!

WAAA!

QUÁ!

QUÁ!

QUÁ!

QUÁ!

KURAHASHI ERA UM PATO!!

UH-OH

BEM, ACHO QUE ENCONTREI KURAHASHI AQUI~

ESTÁ VOLTANDO!!

QUAÁ-

QUÁ!

QUÁ!

CERTA-
MENTE,
PRECISO
FAZER MAIS
ANTES QUE
POSSA SER
CHAMADA DE
SUA IRMÃ,
HARUKA.

CHATEADA

NAH...

HMPH...

OBRIGADA
PELA AJUDA
DE TODAS,
FINALMENTE
FOMOS CAPA-
ZES DE PEGAR
O CULPADO,
CERTAMENTE.

IRMÃ?!

estende

ENTÃO,
GOSTARÍAMOS
QUE VOCÊ
APROVEITASSE
PELO MENOS O
PLANETÁRIO DA
NOSSA SALA...

SÓ
ESTÁVAMOS
PENSANDO
QUE, MESMO
SENDO ESTE
SEU ÚLTIMO
FESTIVAL
CULTURAL, É
TRISTE QUE
VOCÊ NÃO
POSSA
REALMENTE
APROVEITAR
MUITO
DELE.

SE SEGURA

...NÃO...

É ISSO
ENTÃO...
MAS, ESTÁ
TUDO BEM...

HOJE,
SUMISUMI
É MINHA
VETE-
RANA...

ESTE ANO,
EU GOS-
TARIA DE
APROVEITAR
ELE COMO
UMA PRE-
SIDENTE,
CERTA-
MENTE.

TIVE
EXPERIÊNCIA
DE FESTIVAL
CULTURAL
COMO
ESTUDANTE
ESSES
2 ÚLTIMOS
ANOS.

HN

BEIJA

HAA

GOSTO COMO ISSO SOA..!!

UMA VETE-RANA..

AH

BEIJA

BEIJA

ASSE-GUREM-SE DE APRO-VEITAR O FESTIVAL CULTURAL AO MÁXIMO, VOCÊS DUAS!

BEM EN-TÃO, VOU AJUDAR A LIMPAR O CORREDOR, CERTA-MENTE!

BEIJA

BEIJA

HARUKA.

BAM!

AH, PODEMOS AJUDAR COM A-

?!

VOCÊ ESTÁ ENTENDENDO ALGO ERRADO, KAEDE.

LEVOU O PATO DE VOLTA?

O FESTIVAL CULTURAL TERMINA HOJE AFINAL...

YUU...

EU PEDI POR ISSO?

É BOLO DE MATCHA...

É, ESTÁ TUDO BEM AGORA. OH, TAMBÉM; AQUI, LEMBREI SÓ AGORA.

HA... HARUKA... VOCÊ ESTÁ ESCONDENDO ALGO DE MIM, NÃO ESTÁ...

TE-LEPA-TIA?

O QUÊ? VOCÊ NÃO ME ENVIOU UMA MENSAGEM TELEPÁTICA ONTEM DEPOIS DA ESCOLA?

ESCON-DENDO... ALGO...?

EEH?!

PARECE QUE VOCÊ TAMBÉM ESTÁ ESCONDENDO ALGO DE MIM, NÃO ESTÁ, YUU?

KYAAAAAAAA

CHOQUE

SE ISSO É UMA TAREFA DE DESENHO, NÃO HÁ NADA PRA FAZER AGORA.

NUMA FORMA, O DESEJO DA YUU ESTÁ VAZANDO...COMO PODER TELEPÁTICO?!

桜Trick
さくらトリック

Presented by タチ

O PÔSTER DA ARTISTA ESPECIALISTA YUZU IMEDIATAMENTE CHAMOU A ATENÇÃO DE TODOS!

VAMOS ASSISTIR AQUELAS CENAS DE ACELERAR O CORAÇÃO DE NOVO...
O MUITO ANTECIPADO ANIME EM BLUE-RAY E DVD ESTÁ AGORA À VENDA!

OH, BEM... POR FAVOR, ASSEGURE QUE VOCÊ VENHA DE MANHÃ!

POR QUE TENHO QUE IR DE MANHÃ...?

É ACEITÁVEL AGUENTAR ATÉ AMANHÃ, NÃO?

EU DISSE QUE QUERIA VER O PLANETÁRIO NA SALA 2-1 CERTAMENTE, MAS...

Encaaara

BEM, MAS

NOSSAS DESCULPAS POR PEDIR O IMPOSSÍVEL, SUMISUMI...

AWW, SABIA. O CONSELHO ESTUDANTIL É TÃO OCUPADO...

KAEDE! POR FAVOR, GUIE SUMISUMI AMANHÃ!

VOCÊS PODEM ESPERAR POR MIM LÁ, CERTAMENTE!

AINDA PLANEJO IR SE EU TIVER UM MOMENTO DE TEMPO LIVRE HOJE, ENTÃO...

Fufu

PARECE QUE MINHA TELEPATIA FUNCIONOU.

BOLO DE MATCHA, CEERTO? VOU COMPRAR UM PRA VOCÊ MAIS TARDE.

FIRMEZA

OH CERTO. AMANHÃ ENTÃO.

MAS, JÁ ESTÁ ANOITECENDO...

CHOQUE

TEMOS ALGO PARA MOSTRAR PRA VOCÊ, SUMISUMI.

VOCÊS GAROTAS PRECISAM DE ALGUMA COISA?

SALA DO CONSELHO ESTUDANTIL

MEMBROS DO CONSELHO ESTUDANTIL, REÚNAM-SE EM VOLTA!

GOSTARIA DO RELATÓRIO DE ONTEM, CERTAMENTE.

SEGUNDO DIA DE FESTIVAL CULTURAL.

NÃO SE PREOCUPE~ NÃO SE PREOCUPE~ ♪

VOCÊS ESTÃO NESSA DESDE ONTEM, CERTAMENTE.

ONDE VOCÊS ESTÃO ME LEVANDO, CERTAMENTE?

POR FAVOR, SEJAM MAIS CUIDADOSOS PARA QUE NÃO HAJA NENHUM PROBLEMA HOJE.

TEVE 11 CASOS DE PROBLEMA NO PRIMEIRO DIA. O PALCO PRINCIPAL ACABOU INICIANDO 40 MINUTOS DEPOIS DO HORÁRIO.

!! ESTOU NESSA, CERTAMENTE!

PRESIDENTE! O SUPLEMENTO DE FARINHA DA SALA 3-2 NÃO BATE COM NOSSOS REGISTROS!

CERTAMENTE. ESSE É O ÚLTIMO DIA DO FESTIVAL.

TODOS CUIDEM DE VOCÊS MESMOS HOJE!

Dispensados!

SUMI-SUMI DESAPARECEU!!

WHOOSH

ESSA É UMA REUNIÃO SÓ PARA O CONSELHO ESTUDANTIL!

KAA

AAY!

PRA SER JUSTA, TERIA IDO, TAMBÉM,

MAS CONCORDAMOS EM TIRAR TURNOS PARA LIDAR COM OS PROBLEMAS.

COISAS TÊM BROTADO SEM PARAR DESDE ONTEM...

Ela é como uma ninja.

SE FOI DE NOVO, HUH...

POOF

UAU, ESTÁ RUIM ASSIM...

MAS...

MESMO ASSIM, ESTAMOS COM POUCO PESSOAL...

ESSE ANO, O CONSELHO ESTUDANTIL É TAMBÉM O COMITÊ DO FESTIVAL CULTURAL.

NÃO ACHO QUE SUMISUMI VÁ CHEGAR LÁ,

NÃO HÁ NADA DIZENDO QUE SÓ MEMBROS DO CONSELHO ESTUDANTIL PODEM AJUDAR.

SA-QUEI !!

SERÁ BEM DIFÍCIL...

ENTÃO ELA PROVAVELMENTE NÃO TERÁ TEMPO DE VER A APRESENTAÇÃO DA NOSSA SALA, HUH...

SHIZUKU COMEÇOU COM A IMITAÇÃO, HUH?

ESSA É MINHA INTENÇÃO, CERTAMENTE!

VAMOS TRABALHAR DURO, CERTAMENTE!

BEM, AQUELA GAROTA SÓ CHAMOU A PRESIDENTE, ENTÃO...

KAEDE, TUDO BEM VOCÊ ESTAR AQUI MESMO SENDO DO CONSELHO ESTUDANTIL?

OH! UH, OK, UM SEGUN-DO!

CONSELHO ESTUDANTIL-! KUROHASHI ESCAPOU ANTES QUE PUDÉS-SEMOS COLOCAR A FANTASIA DELA!

VAMOS COMEÇAR SEGUINDO SUMISUMI POR AÍ!

DITO ISSO, O QUE PODEMOS FAZER PARA REALMENTE AJUDAR?

ELA PARECE ESTAR COM PRESSA, MELHOR VOCÊ SE APRESSAR TAMBÉM.

LENTA

OK ENTÃO, VOU ESTAR FORA UM POUCO

SALA DO CONSELHO ESTUDANTIL

BIMP BIMP BIMP

EH? SÉRIO?!

CUIDADO!! TEM UM INCÊN-DIO!!

BEEP BEEP BEEP

VOCÊS DISSERAM QUE SUA SALA ESTÁ FAZENDO UMA APRE-SENTAÇÃO, NÃO?

O FESTIVAL CULTURAL ESTÁ COMEÇANDO AGORA,

PESSOAL VOCÊS NÃO DEVERIAM ESTAR VOLTANDO PARA SEUS POSTOS?

BIMP BIMP BIMP

RESMUNGO

BEEP BEEP BEEP

TODO MUNDO, SAIAM DA SALA DE AULA AGORA!!

CERTA-MENTE! EVACU-AR!!

TENHO INVEJA DE VOCÊS GALERA. CERTA-MENTE.

NOSSO TURNO FOI ONTEM, ENTÃO ESTAMOS LIVRES AGORA!

É ESPAN-TOSO QUE VOCÊ SEJA A PRESIDEN-TE, AGINDO ASSIM.

Você tem que fechar a torneira assim.

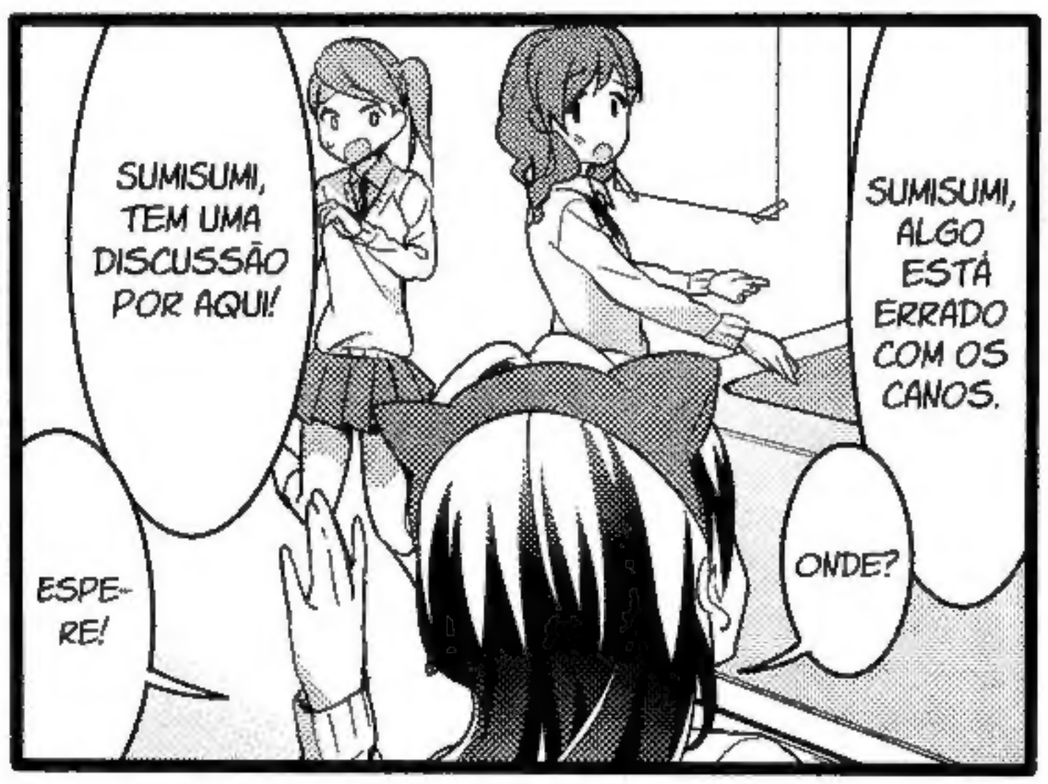
Desliza...!

É SÓ UM VAZA-MENTO DE GÁS...

!
ESTOU A CAMINHO, CERTAMENTE!
SUMISUMI! O CENÁRIO DA NOSSA SALA CAIU!

GIRA
TAP
TAP
ESTOU MUITO OCUPADA, CERTAMENTE!
NESSE CASO, CIRCULANDO, CIRCULANDO!

TIRAMOS OS OLHOS DELE POR UM SEGUNDO, E ISSO ACONTECEU DE REPENTE...
PARA... ISSO ESTÁ COMPLETAMENTE DESTRUÍDO, CERTAMENTE...


SUMISUMI, TEM UMA DISCUSSÃO POR AQUI!
ESPERE!
SUMISUMI, ALGO ESTÁ ERRADO COM OS CANOS.
ONDE?

PODEMOS AJUDAR?
HMMMMMM
VAI LEVAR UMA ETERNIDADE PRA CONSERTAR ISSO, CERTAMENTE...

SUMISUMI, ME DEIXA TIRAR UMA FOTO SUA!
CLARO!
AH, SUMISUMI! POR FAVOR, COMA ISSO!
OBRIGADA, CERTAMENTE!

ELA SÓ NOTOU AGORA, HUH...
ESPERA! POR QUE VOCÊS ESTÃO ME SEGUINDO POR AÍ-?!

APOSTO QUE ISSO É CULPA DA KAEDE.
UAU, TODO MUNDO ESTÁ USANDO O APELIDO "SUMISUMI" AGORA.

PODERIA SER CRIANÇAS...?

QUEM DIABOS FARIA ISSO?

HMM...

BAGUNÇADO...

SÉRIO?

SUMISUMI!! A DECORAÇÃO NO CORREDOR ESTÁ TODA BAGUNÇADA!!

!

VOCÊ ESTÁ CERTA!

NÃO, OLHA!!

TALVEZ SEJA UM TIPO DE CÃO.

O CULPADO AINDA ESTÁ AQUI?!

TENTAMOS PERSEGUIR ELE, MAS ELE É MUITO RÁPIDO!

WAA

KYAA~

BANG!

DONG

IMAGINO SE SUMISUMI FICARÁ OK... ESPERO QUE ELA NÃO TENHA SIDO MORDIDA...

MAS ESSAS PEGADAS DE PATAS SÃO BEM GRANDES...

UM CACHORRO GRANDE...?

MEU ÚLTIMO FESTIVAL CULTURAL...!!

NÃO VOU DEIXAR...

?! ELE NÃO VAI COMER ELA DE VERDADE!!

gira

VAMOS LÁ, HARUKA!

SUMISUMI ESTÁ A PONTO DE SER DEVORADA!

POR FAVOR, CUIDEM DISSO, CERTAMENTE!

Vão nessa!!

SUMISUMI! DEIXE ISSO COM A GENTE!

CORRE

POR QUE TEM UM PATO AQUI?!

V-VAMOS SÓ PEGA-LO POR EN-QUANTO!

TAP TAP TAP TAP TAP

É ISSO?

KOTONE DISSE QUE O CULPADO PODE SER UM CACHORRO GRANDE_

SUMI SUMI!

BATE ASAS

ELE É RÁPIDO!

PARA!

ESPERA, ESPERA!

CHACOALHA

TEM ALGO EMBAIXO DO PAPEL DE VINIL!

SUMISUMI, DEIXE QUE EU CUIDO DISSO!

AQUI PATINHO~ TENHO UNS LANCHES~

BISCOITOS DE MATCHA

WHOOSH

REVELE-SE, CERTA-MENTE!

VOCÊ NÃO DEVERIA DAR LANCHES PARA PATOS!!

AAAAAA!!

CHOMP

É UM PATO, CERTA-MENTE!

GYAAAAAA!

QUÁ!

CRÉDITOS FINAIS

TRADUÇÃO:
JACARÉ

REVISÃO DE TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (LIMPEZA):
EAJEEU

EDIÇÃO (DIAGRAMAÇÃO):
MAGIC

REVISÃO GERAL:
EDWIN SCOTT